

ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT



ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT: Run on 20/10/2021

This document was created in MY Compliance Management on 06/11/2021 15:53:08

**Audit Details**

Audit name:	ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT
Audit date:	20/10/2021
Auditor:	Harold Quiel
Audit details:	Inspecciones según el Plan de Contingencia frente a Contaminación en el Mar - Punta Rincon International Terminal.
Overall Outcome:	Passed 8/9 (89%)
Hora / Hour	11:00
Area de atraque / Docking Area	Terminal 2
Nombre de embarcación	CLS Metis
IMO	7926162
Actividad / Activity	Carbón
Bitacora Ambiental Describir el resultado de la inspección.	20/10 se realizan recorridos sin novedades que reportar.
Prevención de sucesos Describir todas las acciones para hacer segura la maniobra de atraque y descarga.	20/10 la embarcación con 70,000 de carbón atraca sin novedades ambientales que reportar. La descarga inicia y sin novedades que reportar.
MSDS del Producto	Si

Notes

CLS Metis 7926162

Conclusion Statement

Buen trabajo. mantener el estandar ambiental.

Audit Criteria

ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT: Run on 20/10/2021

This document was created in MY Compliance Management on 06/11/2021 15:53:08

#1: Derrames**Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar el manejo ambiental de sustancias oleosas y/o químicas en el mar y tierra. *Describir hora, tipo, fuente y cantidad de la sustancia derramada.

Notes:**Evidence:**

Audit Image for:
 ENVIRONMENT -
 Prevencion de
 Derrames PRIT
[#11bf80c6b2c8376a75ee51113efc2403.jpg](#)

PDF - ORB

#2: Residuos**Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar manejo de residuos. *Adjuntar registro de disposición de residuos de la embarcación en PDF.
 *Describir los tipo, cantidad y origen de los desechos.

Notes:**Evidence:**

Audit Image for:
 ENVIRONMENT -
 Prevencion de
 Derrames PRIT
[#a2c1139486062cc6fcfffd3211fce7a7.jpg](#)

PDF - GRB

#3: Respuesta a Derrames PRIT**Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar la disponibilidad de los equipos de contingencia de control de derrames. *Describir los equipos MARPOL (disponibilidad y operatividad)

Notes:

ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT: Run on 20/10/2021

This document was created in MY Compliance Management on 06/11/2021 15:53:08

#4: Biodiversidad**Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar en el entorno presencia de flora y fauna acuatica y terrestre. *Describe los avistamientos: especie, cantidad, condicion, tamaño. *En caso de Mamífero Marinos, complete el formulario de avistamiento ARAP *En caso de Tortugas Marinas, complete el formulario de avistamiento ARAP

Notes:**#5: Se participó en reunión de pre-arribo?****Outcome:** No

Details: Adjuntar constancia de reunión de prearribo en PDF

Notes:**#6: Agua de Lastre****Outcome:** 6 - No Aplica

Details: Verificar manejo de agua de lastre de las embarcaciones. *Se debe adjuntar registro de renovación de agua de lastre (lugar/coordenada geográfica) *En caso de que la embarcación tenga un tratamiento de agua de lastre, se debe adjuntar certificado de tratamiento en cumplimiento con el código BWMS Code

Notes:**Evidence:**[PDF - BRB](#)**#7: En caso de haber descarga de Carbón****Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar lo siguiente: 1.- Manga/chute de descarga en buen estado. 2.- Presencia de vigía de operaciones tolva de carbón. 3.- Funcionamiento de aspersores de agua (ADJUNTAR FOTOS) 4.- Funcionamiento correcto de sump pumps a lo largo del Jetty. 5.- Limpieza de derrames en Jetty posterior a la descarga.

Notes:**Evidence:**

Audit Image for:
 ENVIRONMENT -
 Prevencion de
 Derrames PRIT

#5a7c7d4548a27b727244955296342669.jpg



Audit Image for:
 ENVIRONMENT -
 Prevencion de
 Derrames PRIT

#4955296342669.jpg



Audit Image for:
 ENVIRONMENT -
 Prevencion de
 Derrames PRIT
 #0d0506e9eca3a40cc15baf3e72fc17a.jpg

#d2a263ee283979fe.jpg

ENVIRONMENT - Prevencion de Derrames PRIT: Run on 20/10/2021

This document was created in MY Compliance Management on 06/11/2021 15:53:08

#8: En caso de haber carga de Cucon**Outcome:** 6 - No Aplica

Details: Verificar lo siguiente: 1.- Shiploader de descarga en buen estado. 2.- Presencia de vigía de operaciones. 3.- Funcionamiento correcto de sump pumps a lo largo del Jetty. 4.- El llenado de los compartimentos no debe sobresalir (ADJUNTAR FOTOS) 5.- Limpieza de derrames en Jetty posterior a la descarga.

Notes:**#9: Imbornales****Outcome:** 0 - Good Practice

Details: Verificar la presencia de los imbornales antes y durante las descarga.

Notes: pdfelement



ESCUDO DE ARMAS
DE LA CIUDAD DE
SAN JUAN PUERTO CABALLOS
HOY PUERTO CORTES

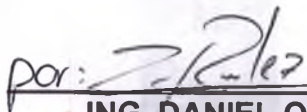
MUNICIPALIDAD DE PUERTO CORTES
CORTES, HONDURAS, CENTRO AMERICA
Tel. 2665-1004 / 5904 / 0412 Fax: 2665-0264
www.ampuertocortes.com

Código SP-SEP-F03
Versión 01
C-No.081
10/08/2021

CERTIFICATE OF SERVICE OF DOWNLOAD OF GARBAGE

For this means it is made consist to the captain of the ship **"CSL METIS"** that Puerto Cortes Municipality through the Departments of Public Services and environment. He has lent the service of gathering of: Plastics, glasses, cardboard, paper, cartoon and cans to this ship the **Tuesday 10 August of the year two thousand twenty one.**

The garbage was fumigated and transferred to the municipal sanitary stuffing of this port city. And for the ends that suit the present **Certificate** to the interested one he extends in **Puerto Cortes** to the **10 of the month of August, of the year two thousand twenty one.**

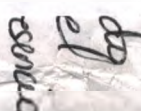
por: 

ING. DANIEL ORTEGA
Manager Of. Public Services



Department of Municipal Public Services
Old Municipal Town council of Puerto Cortes

Puerto Cortés es Compromiso de Todos.





DIRECCIÓN GENERAL DE LA MARINA MERCANTE



Remove Watermark Now

PM.R.20

Permiso de Descarga de Basura Record of Garbage discharge RES. MEPC 277(70)

Nombre del Buque: *CSL Metis*
Ship's name

Indicativo de llamada:
Call Sign Letters *C6WK6*

Nº OMI: *7926162*
Imo No

Año de construcción:
Year of Built

Tipo de Buque: *Bulk Carrier*
Type of Vessel

Tonelaje bruto: *43,022*
Gross Tonnage

Eslora:
Length

Categorías de Basura

- A. Plásticos
- B. Desechos de Alimentos
- C. Desechos Domésticos
- D. Aceites de Cocina
- E. Cenizas del Incinerador
- F. Desechos operacionales
- G. Carcasas de animales
- H. Equipo de pesca
- I. Desechos electrónicos
- J. Residuos de la carga
- K. Residuos de la carga
(dañinos para el medio marino)

Garbage Categories

- Plastics
- Food waste
- Domestic waste such as paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc..
- Cooking oil
- Incinerator's ash, except from plastic because it may contain toxic or heavy residues.
- Operational wastes
- Animal carcasses
- Fishing gear
- E-waste
- Cargo residues (non harmful to the marine environment)
- Cargo residues (harmful to the marine environment)

Nota: Al momento de la llegada al muelle, la basura ya había sido descargada y se encontraba en el muelle, proceso realizado sin presencia del inspector de cuarentena.

Nota: La descarga en el mar de cualquier basura que no sea restos de alimentos está prohibida en la región del Gran Caribe. La basura a descargarse deberá ser categorizada antes de su descarga en las estaciones de recepción, siendo supervisada por un Oficial de la DGMM quien firmará conforme.

Note: The discharge of any garbage other than food waste is prohibited in the Greater Caribbean region. Garbage that will be discharged must be categorized before the reception of it, and being supervised by a Merchant Marine Officer and then proceed to sign this document.

Fecha / Hora Date/Time	Muelle Dock	Cantidad de basura a ser descargada en la estación de recepción Estimated amount discharged reception facilities (En m³)										Cantidad estimada incinerada a bordo Estimated amount incinerated (En m³)	
		Cat.A	Cat.B	Cat.C	Cat.D	Cat.E	Cat.F	Cat.G	Cat.H	Cat.I	Cat.J		
11/AUG/21		2.5	—	1.6	—	0.3	2.0	—	—	1.4	—		



Oficial Marina Mercante

9/8/21

Capitán del Buque

Empresa responsable



BALLAST WATER REPORTING FORM

(To be provided to the Port State Authority upon request)

1. SHIP INFORMATION

Ship's Name: "CSL Metis"	Type: Bulk Carrier	IMO Number: 7926162	Specify Units: M ³ , MT, LT, ST
Operator: Hull 2227 Shipping Ltd.	Gross Tonnage: 43022	Call Sign: C6WK6	Total Ballast Water on Board:
Flag: Bahamas	Arrival Date: 20-Oct-2021	Agent: Associated Steamship	3350.0m³
Last Port and Country: P. Drummond, Colombia	Arrival Port: Punta Rincon, Panama		Total Ballast Water Capacity:
Next Port and Country: Puerto Cortes, Honduras			30813.5 m³

2. BALLAST WATER

3. BALLAST WATER TANKS Ballast Water Management Plan on board? YES ☒ ☐ NO Management Plan Implemented? YES ☒ ☐ NO
Total number of ballast tanks on board: 24 No. of tanks in ballast: 3 IF NONE IN BALLAST GO TO No. 5.
No. of tanks exchanged: 1 No. of tanks not exchanged: 2

4. BALLAST WATER HISTORY: RECORD ALL TANKS THAT WILL BE DEBALLASTED IN PORT STATE OF ARRIVAL; IF NONE GO TO No. 5.

[illegible]

[illegible]

IF EXCHANGES WERE NOT CONDUCTED, STATE OTHER CONTROL ACTION(S) TAKEN: **N/A**

IF NONE STATE REASON WHY NOT: N/A

5. IMO Ballast Water Guidelines On Board? Yes/No

RESPONSIBLE OFFICER'S NAME, TITLE (PRINTED) AND SIGNATURE: *Ch. Officer K. Molokovvch*

NAVY CSL METIS

Call Sign :C6WK6

Official No. 0000234

AD No. : 7926182

QAT :48622

NOT -10102

This certificate replaces certificate number TAM 1700059 issued on 20 October 2017
which is hereby cancelled

Certificate no: TAM 1700059/A1
Page 1 of 3



International Oil Pollution Prevention Certificate

Note: This certificate shall be supplemented by a Record of Construction and Equipment No: **7926162/07**

Issued under the provisions of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto and as amended (hereinafter referred to as 'the Convention'), under the authority of the Government of the Commonwealth of The Bahamas by Lloyd's Register North America, Inc.

	Particulars of Ship
Name of ship	CSL METIS
Distinctive number or letters	C6WK6
Port of registry	NASSAU
Gross tonnage	43,022
Deadweight of ship (metric tons) ¹	Not Required
IMO number	7926162
Type of ship*	Oil tanker
	Ship other than an oil tanker with cargo tanks coming under regulation 2(2) of Annex I of the Convention
	Ship other than any of the above

This is to certify:

- that the ship has been surveyed in accordance with regulation 6 of Annex I of the Convention; and
- that the survey shows that the structure, equipment, systems, fittings, arrangement and material of the ship and the condition thereof are in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Annex I of the Convention.

This certificate is valid until **24 October 2022** subject to surveys in accordance with regulation 6 of Annex I of the Convention.

Completion date of the survey on which this certificate is based **24 August 2017**

Issued at **Tampa** on **30 October 2017**



Jose Mendez
Surveyor to Lloyd's Register North America, Inc.

a member of the Lloyd's Register group.

*Delete as appropriate

¹ For oil tankers only.

² Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation 10.1 of Annex I of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation 1.27 of Annex I of the Convention, unless amended in accordance with regulation 10.8 of Annex I of the Convention.

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'Lloyd's Register'. Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Certificate no: TAM 1700059/A1

Page 2 of 3

Endorsement for annual and intermediate surveys

This is to certify that, at a survey required by regulation 6 of Annex I of the Convention, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Convention.

Annual survey

Signed:

DL GOODMAN

Place of survey

LAKE CHARLES

Date

12 SEPT 2018

**Annual / ~~Intermediate~~* survey**

Signed:

Place of survey

AULD'S COVE, NS

Date

15 September 2019

**Annual / Intermediate* survey**

Signed:

Place of survey

Auld's Cove, NS

Date

29 August 2020

**Annual survey**

Signed:

Place of survey

BEAUMONT, TX

Date

29 SEPT 2021

**Annual/intermediate survey in accordance with regulation 10.8.3**

This is to certify that, at an annual/intermediate survey in accordance with regulation 10.8.3 of Annex I of the Convention, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Convention.

Annual / Intermediate* survey

Signed:

Place of survey

Date

* Delete as appropriate